

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2016/03009]

Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België door een verzekeringsonderneming gevestigd in een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte andere dan België

De Britse High Court heeft op 4 december 2015 de verzekeringsonderneming naar Brits recht The Copenhagen Reinsurance Company (UK) Limited toegestaan de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit verzekeringsovereenkomsten over te dragen aan de verzekeringsonderneming naar Brits recht Marlon Insurance Company Limited. Deze overdracht ging in op 4 december 2015.

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen maakt voorliggende publicatie deze overdracht, wat betreft risico's of verbintenissen gelegen in België, tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij de uitvoering van de verzekeringsovereenkomst.

Brussel, 6 januari 2016.

De Gouverneur,
J. SMETS

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2016/03009]

Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique par une entreprise d'assurance établie dans un Etat membre de l'Espace économique européen autre que la Belgique

La High Court britannique a autorisé le 4 décembre 2015 l'entreprise d'assurance de droit britannique The Copenhagen Reinsurance Company (UK) Limited à céder les droits et obligations résultant de contrats d'assurance à l'entreprise d'assurance de droit britannique Marlon Insurance Company Limited. Cette cession a pris effet le 4 décembre 2015.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la présente publication rend cette cession opposable aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance, en ce qui concerne les risques ou engagements situés en Belgique.

Bruxelles, le 6 janvier 2016.

Le Gouverneur,
J. SMETS